

Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16  
AÑO XIX. Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: CÁNDIDO LOBERA GIRELA

MELILLA. Sábado 11 de Septiembre de 1920. Núm. 7.158  
NÚMERO SUELTO: DIEZ CÉNTIMOS

## El aprovisionamiento de harinas y la fabricación del pan en los territorios del Norte de Africa

### Salvemos a tiempo las dificultades del nuevo régimen

Dispone Melilla de harinas para varias semanas y ello permite realizar sin agobios una labor muy necesaria, en vista de las últimas órdenes de la Comisaría de Abastecimientos. Además, se impone la fabricación de un pan económico, pues es inaccesible para las clases humildes el precio de noventa y cinco céntimos que desde hoy rige.

Ha hecho muy bien el Gobierno adoptando medidas limitadoras del contrabando. Los puertos peninsulares, más que los de Canarias y Africa realizan el ilícito tráfico. Mucho daño hizo a Melilla el proceso del contrabando, todavía en tramitación, en el que está encartado el nuevo banquero Morelly. Pero precisa conciliar todos los intereses y esgradir el aprovisionamiento de las plazas africanas.

La última circular de la Comisaría regía, faja el puerto de Málaga para la salida de harinas con destino a estos territorios, y Málaga envió siempre pequeñas partidas; las más importantes proceden de Barcelona, de Vatecuja y Alicante. Y ocurre lo siguiente:

Tendrá Málaga bastante harina para satisfacer las demandas de Melilla? Formulamos la interrogante, por no ser lógico hagan allí escalas de los puertos levantinos, con la secuela de retrasos y gravámenes.

Las comunicaciones marítimas, lejos de normalizarse, son cada día más irregulares. El comercio abona las letras antes de recibir las mercancías, y tratándose de artículos tan necesarios como la harina, provocarán los retrasos gravísimos de fletes.

Respecto a precios, si han de llevarse a Málaga desde los puertos de Levante, cuando en Málaga no las haya, como punto de obligada salida, serán enormes los recargos. El flete desde Valencia a Málaga cuesta tanto como desde Málaga a Melilla y ese gasto unido a los de embarque, desembarque, derechos e impuestos, gravarán el precio, anulando las ventajas de obtenerla al de tasa.

Porque suponemos, que las nuevas partidas se adquirirán a ese precio, merced a la intervención del Estado, en las fábricas, y cesará el sobreprecio. Ahora, extiende el fabricante las facturas sin recargo y particularmente, por cualquier

concepto, carga la prima barriendo la tasa, lo que no podrá hacer con aquella intervención.

El único modo de evitar el doble flete y los retrasos en el recibo de las partidas, es que se facilite a las fábricas magueñas trigo bastante para el aprovisionamiento de Melilla y de su territorio.

Hora es también la de hoy, de recordar existen aquí fábricas y molinos harineros, que pueden molinar trigo argentino, realizándose el proyecto por nosotros acariado, que permitiría independizarse, en parte, de la península, ya que la producción en el territorio es muy exigua.

Bello ideal sería que los labradores de la zona dieran mayor impulso al cultivo de trigo, mediante razonables auxilios del protectorado. Entre tanto si ya no lo han hecho, deben gestionar las semillas que necesitan, pues la exportación requiere el asentimiento de las comisiones ejecutivas y órdenes especiales, acreditativas de su destino.

El nuevo régimen de harinas y de pan, impone a los Municipios y en tal concepto también a la Junta de Arbitrios, grandes deberes en favor de sus administrados, y no puede continuar, como hasta ahora, al margen del problema.

La regla 5.ª de la Real Orden de Fomento de 7 del corriente dice, que bajo ningún pretexto se permitirá el embarque de trigo ó harina en los puertos, sin orden expresa superior, y cada para cada expedición, que sólo podrá ir consignada a las autoridades u organismos oficiales que respondan de su recibo y consumo.

Entramos en una era llena de dificultades, por no ser Melilla país productor de trigo. Y si a tiempo no se salvan los del nuevo régimen y se estudia y pone en práctica un procedimiento expedito para la importación de harinas al precio de tasa, pueden llegar situaciones mucho más críticas que las de los meses anteriores.

En cuanto al pan, es también preciso cumplir lo estatuido, para que las clases humildes gocen los beneficios del nuevo régimen.

Y en fin, no olvidemos que a raíz de la recolección, falta harina en algunas provincias, lo que no es buen síntoma para el porvenir.

## Ha terminado con gran lucimiento el concurso de tiro

### EL REGIMIENTO DE SAN FERNANDO GANA POR SEGUNDA VEZ LA COPA DE SU MAJESTAD EL REY. VIBRANTE DISCURSO DEL GENERAL FERNANDEZ SILVESTRE.

#### Las tiradas de ayer

Por segunda vez se disputaban la copa de S. M. el Rey las patrullas de los cuerpos, cuya representación del Tiro Nacional, dando una prueba de su amor al Ejército, se la había dedicado, con el asentimiento unánime de los socios. El pasado año la obtuvo el regimiento de San Fernando y despertaba este gran interés la tirada, pues si la ganaba otra vez, como así ha ocurrido, era victoria definitiva.

Esa patrulla conquistó el primer lugar. Invirtió 17 minutos y alcanzó 277 puntos. La había instruido el capitán don Federico Prada. Todas las patrullas dieron gallarda muestra de su perfecta instrucción y entrenamiento.

En la elegante tribuna levantada por los Ingenieros, estaban los Excmos. señores Comandante General, General segundo jefe con sus ayudantes teniente coronel Manera y comandante Furundenga, jefe de Estado Mayor Sánchez Monge, coronel Rodríguez Casademunt, Jiménez Arroyo, Argüelles y Riquelme, tenientes coronel Núñez de Prado, Pérez Ortiz y Romero, en representación éste del coronel del regimiento de Melilla señor Araujo que se encuentra en rano, comandantes Zegri Torres Madrid y Rodríguez, muchos otros jefes y oficiales y varias representaciones civiles.

La música del regimiento de Cerfifola interpretó durante las tiradas escogido programa.

Los tres tardes ha sido el tiempo apacible, con brisa de Levante, no muy acentuada, cosa rara en aquellas alturas, combates por todos los vientos.

Hecha la clasificación, correspondió, como decimos, la copa a la patrulla del regimiento de San Fernando, y siendo el segundo año, según las bases del Concurso, queda definitivamente en poder del citado cuerpo.

#### Discurso del Presidente de la Representación

Antes del reparto de premios, hace uso de la palabra el Presidente de la Representación del Tiro Nacional don Cándido Lobera y se expresa en estos o parecidos términos:

«Excmo. señor, señores: Percarta de desuertes esta Representación del Tiro Nacional, si no expresara su gratitud inmensa al señor Comandante General, por el apoyo, por el auxilio que le presta y la solicitud con que le atiende, demostrativas del interés que le inspira tan patriótica y democrática institución. Digo democrática, porque en ella caben todos los hombres honrados, de cualquier clase y condición social. Aquí no hay jerarquías; aquí el título de socio a todos igual. (Muy bien).

Gracias también al Excmo. señor General Presidente de la Junta de Arbitrios, jefes de Cuerpos y Unidades, representantes civiles y particulares, por la cooperación que nos prestan. Y a todos, por los artísticos objetos ofrecidos para premios.

Nuestro amor, de nuestras esperanzas, de nuestros pensamientos, de nuestras ideas y de nuestros recuerdos sea la palabra humana que les saca del aislamiento de nuestro ser y los reparta entre los hombres?

El pasado año, esbozaba según el programa de actuación futura y hoy debo decir, que el programa sigue en programa, pese a la buena voluntad de todos.

Arbolamos un campo de tiro en los alrededores de la ciudad, modo único de que esta representación se desarrolle.

En Horcas Coloradas, puso su voto el plan de necesidades militares. El terreno comprendido entre el cuartel de San Fernando y la Sociedad Hípica, no puede utilizarse; lo impiden las nuevas construcciones. La ciudad del Polígono, se halla en manos de laboradoras y no es posible ocuparla. Ante tantas contrariedades debía invadirnos el pesimismo; pero como el pesimismo es desolación y es muerte, y en cambio, el optimismo, vida y calor y vida y calor necesita esta Sociedad, de ahí que seamos todos optimistas.

Hoy, un rayo de luz nos ilumina. El sueño que perseguimos puede realizarse en la Real Sociedad Hípica. Su digno Presidente, señor Primo de Rivera, aprueba las líneas generales del proyecto, pero es necesario que S. E. señor general Fernández Silvestre, lo acija con cariño y lo preste el entusiasmo que os lleva a vencer obstáculos casi insuperables y borra de vuestro léxico la palabra imposible.

Si así sucede, si en cercano plazo se establece allí, podremos cantar alboradas. Entonces, será llegada la hora de llamar a los hombres civiles, retraídos por la falta de ese campo, para que constituyan el mayor

núcleo de socios, toda vez que a ellos está dedicado el Tiro Nacional.

Yo recuerdo, que el insigne Pasteur, refiriéndose a físicos y químicos, decía: «Darlos laboratorios y respetar la vida, la fecundidad y el poder». Nosotros, tomando esa idea, decimos: Dadnos campo de tiro y la Representación resurgirá a nueva vida, fecunda y poderosa.

Y termino, señores, felicitando efusivamente al regimiento de San Fernando, que añade nuevo lauro a su brillante historia. ¡Qué orgullo, guardar esa copa como tesoro sagrado en el Cuartel de Banderas, como recuerdo de nuestro amado Monarca, protector y alentador del Tiro Nacional! Y esa felicitación la hacemos extensiva a los vencedores de este Cortame, que si no ha tenido los vuelos del pasado, nos trae en cambio elementos nuevos, que concierne la institución, y conociéndola la sentirán y sintiéndola habrán de amarle, como se ama cuanto redunda en bien de la Patria, amor de nuestros amores, Sol, eternamente en el Zénit de nuestras conciencias, para derramar alegría y vida sobre nuestras almas españolas. (Muchos aplausos).

#### Elocuente discurso del Comandante General

Formadas en columna las patrullas de los diversos Cuerpos y colocados en turno a la tribuna, los asistentes al solemne acto, se adelantó el General Fernández Silvestre y, con acentos de elocuencia y poniendo el fuego de su alma en las palabras, dijo así:

Señores: Yo recojo las manifestaciones hechas por el digno Presidente de esta Representación del Tiro Nacional a cuantos prestados nuestra cooperación a entidad tan patriótica, para agradecerles, aunque nos hezamos limitado al cumplimiento de un deber, de una obligación ineludible. Obligación y deber es dar alientos y laborar por la prosperidad del Tiro Nacional de España, nacido para hacer, no solo buenos tiradores, sino también buenos patriotas.

Recojo los anhelos que me ha expresado, respecto a campo de tiro, y declaro solememente, que campo de tiro habrá en las proximidades de la ciudad, en la Real Sociedad Hípica, para la representación melillense y se terminará y completará este campo de tiro de Rostregordo para la guarnición.

Vosotros, soldados, hijos del pueblo, que vestís hoy el honroso uniforme del soldado y mañana el traje civil, sabed que la guerra mundial, que es cheque formidable entre las naciones, ha demostrado que el ciudadano tiene que ser buen soldado y el soldado buen ciudadano, para defender a la Patria querida, para lavar sus culpas, para que se le respete en el mundo, para que suba y progrese y se desarrollen y desenvuelvan las fuentes de riqueza del país.

Yo saludo a las dignas representaciones civiles, que estarán persuadidas de la necesidad imperiosa de ejercitarse en el tiro, porque los ejércitos no son solo de profesionales; el Ejército es la Nación en armas y todo el que se precie de buen ciudadano ha de saber empunhalar.

Os felicito, señores oficiales, clases y soldados que componéis la patrulla de San Fernando y también a este cuerpo, por el honor que recibís, con la copa que orgullo os es otorgar. Y sabed, que con ella va el alma de nuestro querido Soberano, del Rey Alfonso XIII, primer soldado de la Nación, a quien debemos gratitud y absoluta adhesión por sus grandes virtudes, entre las que descuellan un amor inmenso al Ejército y a la Patria.

Señores: ¡Viva España! ¡Viva el Rey!

Estos vitores son contestados con entusiasmo, entre atrecedoras salvas de aplausos.

Signo un momento solemne. Las fuerzas presentan armas y la música interpreta la Marcha Real. El General Fernández Silvestre, pone la copa de S. M. el Rey en manos del oficial comandante de la patrulla, quien la muestra a los soldados triunfadores.

#### Entrega de premios

Los Generales y el Presidente de la Sociedad, proceden al reparto de premios, haciéndose en la siguiente forma:

#### Tirada de honor

Copa de plata del Excmo. Sr. Alto Comisario, sargento de Africa don Juan Salamanca; artística escultura en bronce del excelentísimo señor Comandante General, teniente coronel don Bernabé Guirau; pitillera de plata de la Junta de Arbitrios, teniente don Félix García; gemelos de oro y brillantes del Presidente de la Sociedad, capitán don Federico Prada.

## El expreso de Málaga, suprimido

Nuestro activo corresponsal en Málaga, nos ha dado cuenta de haber suprimido la compañía de los Andaluces, los trenes expreso y correo. Ello perjudica, no poco, a la vecina ciudad y también a la nuestra. Ahora sólo queda el correo de las nueve y media.

Y como es frecuente que los vapores no enlacen con los trenes ascendentes y descendentes, los viajeros de y para Melilla, estarán obligados a permanecer 24 horas en Málaga, con las molestias y desembolsos consiguientes. Protestamos energicamente de la supresión, y esperamos protesten también las entidades económicas locales.

Los pasados días solicitamos que los vapores salgan de Melilla a las cinco de la tarde y de Málaga a las diez de la noche. De ese modo, sólo en días excepcionales se perderá el enlace.

Creemos fácil, muy fácil, pueda lograrlo el Excmo. Sr. Alto Comisario, al que elevamos la súplica en nombre de la opinión melillense.

#### Tirada de armas cortas

- Premio 1.º Don Juan Salamanca.  
2.º Don Félix García.  
3.º Don Antonio Almeida.  
4.º Don Juan Almeida.  
5.º Don Jesús López Lara.  
6.º Don Rafael Martí.

#### Tirada de velocidad

- Premio 1.º Don Juan Almeida.  
2.º Don Julián Cándido.  
3.º Don Federico Prada.  
4.º Don Luis Pérez López-Bago.  
5.º Don Rafael Martí.  
6.º Don Francisco Alonso.  
7.º Don Bernabé Guirau.  
8.º Don Félix García.  
9.º Don Juan Salamanca.  
10.º Don Enrique Bossini.  
11.º Don Narciso Sánchez.  
12.º Don Pedro Segues.  
13.º Don Francisco Girón.

#### Tirada general de socios

- Premio 1.º Don Bernabé Guirau.  
2.º Don Félix García.  
3.º Don Juan Salamanca.  
4.º Don Federico Prada.  
5.º Don Francisco Girón.  
6.º Don Juan Almeida.  
7.º Don Enrique Bossini.  
8.º Don Francisco Perona.  
9.º Don Antonio Almeida.  
10.º Don Julián Cándido.  
11.º Don Luis Pérez López-Bago.  
12.º Don Rafael Martí.  
Todos fueron muy felicitados.

#### La directiva de la Representación

Temeraria plena libertad para felicitarlo, no obstante ser nuestro Director el Presidente, porque él no ha intervenido, efecto de sus muchas ocupaciones, en la organización del Cortame, preparado bajo la dirección de los señores Guirau y Candelares, vicepresidentes, y de los señores don Michel Salama, don Alfonso Saliz, don Julián Cándido, don Luis Molina, don José Jurón, don José Zamorano y don Joaquín León Copeta.

El activísimo secretario don Alejandro Velarde, que tomó parte en las operaciones preparatorias, no ha podido asistir al Concurso por encontrarse en las posiciones avanzadas, substituyéndolo los señores Cándido y Molina.

La misión del Jurado del segundo día, compuesta por los señores Candelares, Salama y Saliz, fue abrumadora, como la del Juez de campo, señor Copeta.

El reinado siempre la mayor armonía. Era muy atencioso ver con qué cordialidad y afecto se disputaban los premios paisanos, jefes, oficiales y soldados.

Como el General Fernández Silvestre es hombre que cumple lo que ofrece, puede afirmarse que el próximo concurso se celebrará en la Real Sociedad Hípica y adquirirá extraordinario relieve.

Y terminemos felicitando a los vencedores y especialmente al regimiento de San Fernando, ganador de la Copa del Rey.

#### Telegrama a S. M.

El presidente de la Representación telegrafió anoche mismo al Excmo. Sr. Mayor don mayor de Palacio, participándole el resultado del Concurso y reiterándole la adhesión de los miembros que integran la Sociedad.

**Doctor Herranz**  
Cirurgía - París - Matriz  
Consultas De 4 a 6  
Alfonso XIII, núm. 2. Teléfono 24.

#### EDICTO

El General Presidente de la Junta Arbitral de Substancias:  
HAGO SABER: Que habiendo sido modificado el precio del pan y de la carne, con aprobación del Excmo. Sr. Comandante General de este territorio, a partir del día de mañana habrán de venderse dichos artículos a los siguientes precios:  
PAN.—Un kilogramo, 0,95 pectas.  
Pezes de 450 gramos, 0,45.  
CARNE de vaca en limpio, un kilogramo, 4,00 pectas.  
Las demás clases de carne, no varían de precio.  
Melilla 10 Septiembre de 1920.—Monte-verde.

## Se llevan a Argelia cebadas de Oriente

La administración de la colonia argelina trae de Oriente importantes cantidades de cebada.

El vapor «Daphne» es esperado en el puerto de Orán, conduciendo 52.000 quintales de cebada del Danubio y de Besarabia, que se venderán sobre el muelle a 97 francos el quintal.

El cargamento llega al granel y los compradores deben facilitar los sacos.

Muy en breve se recibirán también cien mil quintales de cebada de la misma procedencia, de modo que sólo para Orán se esperan 152.000 quintales.

Oficialmente se hace saber que esas cebadas exóticas no son convenientes para la siembra, por lo que se destinan a la alimentación de los indígenas y del ganado, reservándose las cebadas argelinas para la siembra.

Los cargamentos de que hablamos se distribuirán por el siguiente orden de preferencia:

- 1.º A las comunidades y a las sociedades de previsión.
- 2.º A las agrupaciones agrícolas.
- 3.º A los particulares, sean ó no agricultores, que tengan ganado que mantener; y
- 4.º A los comerciantes que se comprometan a no vender esas cebadas a un precio superior al de compra, más una ganancia que se fijará.

#### INVENTO NOTABLE

## Para ver lo que pasa á través de los muros

Los periódicos alemanes nos dan una noticia que hará forcear el gasto a mucha gente, aunque no a todo el mundo. Un sabio, el profesor Finster, acaba de descubrir una nueva categoría de rayos corpusculares, para los cuales ya no hay misterios.

Los rayos Roentgen encuentran cuerpos impenetrables. Los rayos Día (que así los nombra su inventor) penetran, capa por capa todas las de los cuerpos interpuestos entre la vista y un objeto cualquiera, hasta hacerlo completamente visible.

Los muros más recios, los metales, las vestimentas, no constituyen protección ninguna contra los rayos Día, que permiten verlo todo.

Indudablemente que ello constituye un gran progreso, pero es de temer que el invento del doctor Finster produzca sus disgustos.

#### DE SOCIEDAD

Habiéndose reformado el Excmo. Sr. Inspector de Sanidad don Pedro Carafin, insustituible, el Excmo. Sr. Comandante don María se verá privada de gusto de recibir a sus relaciones, la señora hermana de nuestro respetable amigo.

Con sus familias marcharon, don Alvaro Biezo, don Francisco Renech, don Félix de Vera y don Francisco Reyes.

acompañada de uno de sus nietos, regresó de Cabo de Agua, la señora madre de don Carlos Marías.

Regresaron en unión de sus familias, don José Salama, don Adolfo Maestro, don Carlos Martín, don Eduardo Sabio y don Francisco Montero.

Felicitamos a luz un niño la señora del obedi de Telégrafos don Alfredo Marcos.

Está restablecida de la dolencia que le aquejaba, la señora madre del coronel de Cerfifola, don José Riquelme.

Enfamez está una de las hijas del comandante médico don Cándido Jurado.

Ha experimentado bastante mejoría el niño de don Enrique Rubio.

Por el comandante de Intendencia don Ignacio Zappino, ha sido pedida en Larache la mano de la bella señorita Pilar Martínez, para el capitán de dicho Cuerpo don Antonio Pezzi.

La boda se efectuará en el próximo Octubre.

## DESDE TETUAN

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

#### El regreso de S. E.

Terminada su temporada de verano en Ceuta, ha regresado el general Berenguer con su distinguida y bella esposa y mozelina hija Anita. Con ellos venía el capitán Berenguer, hermano de S. E.

La señora madre del Alto Comisario y su hermano don Ricardo habían marchado a Madrid.

En la estación le esperaban el Secretario general, los delegados y otros funcionarios de la Residencia y del Majzen, presididos por el Gran Visir.

En los andenes aguardaban también numerosos jefes y oficiales y distinguidas personalidades de Tetuan.

#### Viajero

Desde hace unos días se encuentra en Tetuan el culto y entusiasta africanista don Emilio Bonelli.

#### El Obispo de Fesaca

En automóvil facilitado por la Residencia, ha marchado a Tánger el Ilmo. señor Obispo de Fesaca.

Acompañan al Prelado, el Superior de los Agustinos de Ceuta, Padre Aurelio y un familiar.

#### Los notables de Tánger

Se han recibido noticias de que los notables de Tánger que aquí estuvieron con motivo de la Pesca, han expresado su satisfacción por las atenciones recibidas.

El señor Serrat ha obsequiado a dichos notables con un espléndido lunch en la Residencia oficial.

Unánimemente expresaron su gratitud tanto a España como al Alto Comisario.

La impresión que han llevado a Tánger es excelente.

#### Juicio oral

En la Audiencia se ha visto un juicio oral

en la causa instruida contra Antonio Sánchez Iñáñez, por el delito de abusos deshonestos. En el acto, que ha sido a puerta cerrada, el representante del Ministerio señor Potous, había pedido para el procesado la pena de dos años, cinco meses y un día de prisión, pero después de la prueba retiró la acusación.

En conferencias tenidas por el Delegado de Hacienda e Inspector de Aduanas señor Varés con el general Berenguer, se ha tratado de los medios de evitar el contrabando en la zona, tanto de importación como de exportación.

Los señores Gallego y Varés para impedir el fraude que se hace en la exportación de ganados, han interesado del alcalde Ceuta las medidas oportunas.

El Delegado de Hacienda se muestra muy satisfecho ante las excelentes disposiciones tomadas en Ceuta.

Una boda  
Se ha verificado el enlace de la bella señorita Clara Ben Mergui y don Isaac Corafá.

Lo de Río Martín  
Ha producido excelente efecto en Río Martín la noticia de que la Junta de servicios locales de Tetuan, había aprobado el proyecto de municipalización de aquel poblado.

Nadie duda de que el general Berenguer aprobará a su vez el acuerdo de la Junta y de que dentro de corto tiempo será un hecho el proyecto.

CORRESPONSAL

Compañía Española Minas del Rif

AVISO

Servicio de trenes-tranvías

Se pone en conocimiento del público, que para facilitar la asistencia del mismo a los festejos, desde el día 7 al 15 del presente mes, ambos inclusive, se prolongará este servicio hasta las doce y media de la noche hora en que saldrá el último tranvía de la plaza de España.

Melilla 5 de Septiembre de 1920.—LA DIRRECCION.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### DIVERSAS NOTICIAS

**Entierro de un aristócrata**  
Madrid, 10  
Ayer tarde, se verificó el entierro del conde del Castillo de Orgaz, asistiendo numerosísimas personas.  
Entre las personalidades de la aristocracia y de la política que concurrieron, figuraba el marqués de Portago.

**La «Gaceta»**  
Madrid 10  
Publica una disposición aprobando el reglamento definitivo del Cuerpo de Inspectores Provinciales de Sanidad.

**Protestas contra un decreto.**  
Madrid 10  
En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se trató ampliamente sobre el nuevo decreto relativo a los trigos y harinas.

Muchos concejales, pronunciaron violentísimos discursos censurando los decretos del Gobierno.

Acordóse que una nutrida comisión de concejales visite al señor Dato para exponerle su enérgica protesta y pedirle que en lo que respecta a Madrid, se siga facilitando la harina a cincuenta y cinco pesetas los cien kilos, para evitar, ante todo el alza del precio del pan.

**Rumor desmentido. Lo del decreto de los alquileres**  
Madrid 10  
El señor Ordóñez ha negado el rumor de que se proponga dejar en suspenso el decreto sobre los alquileres.

El rumor, ha sido lanzado para infundir en los juzgados municipales a fin de que demoren las sentencias.  
Estoy dispuesto, añadió el ministro, a que se cumpla íntegramente el decreto.

### DE PROVINCIAS

**Protesta de los ferroviarios**  
Madrid 10  
BARCELONA.—El grupo de ferroviarios de la estación de Francia, ha dirigido un telegrama al señor La Cierva.  
Protestan enérgicamente contra su actitud en el asunto de la elevación de las tarifas.

**Terrible tormenta**  
Madrid, 10  
MERIDA.—Ayer, descargó sobre toda la región una terrible tormenta.

Durante todo el día, cayeron grandes aguaceros y numerosas chapas eléctricas.

**Visita de inspección**  
Madrid 10  
BARCELONA.—Ha llegado el Director General de Aduanas, acompañado de algunos inspectores.

Parece que la visita obedeció a los continuos robos que se cometen en los almacenes de aduanas.

**Comisión de guardias**  
Madrid 10  
BARCELONA.—Esta tarde, marcharán a Madrid, dos cabos y siete guardias de Seguridad.

Expondrán al señor Bugallal y al Director general de Seguridad las causas por que han sido suspendidos de empleo y sueldo recientemente.

**Siniestro marítimo. Un buque hundido**  
Madrid 10  
VICO.—Ayer, al salir el pesquero «Carlos», embió al pesquero «San José» que regresaba al puerto, tornadas sus faenas.

El «Carlos» resultó con tan grandes averías, que se fué a pique en pocos minutos.  
Por fortuna, las tripulaciones de ambos barcos resultaron a salvo.

**Vapor embarrancado**  
Madrid 10  
VICO.—Las autoridades de Marina, han recibido noticias de haber embarrancado, en Punta Cormeira, y cuando se dispuso a entrar en el puerto, el vapor «Cabo Sidney».

Esta noche, y proyectando la planar, un remolcador francés intentará poner a flote al buque.  
Si no lo consigue, el «Cabo Sidney»

**La Levantina**  
DROGUERÍA  
Y  
PARFUMERÍA

Alfonso XIII, núm. 34,  
Frente a la Plaza de Africa  
3883-b

**Para novias**  
Últimas novedades en Juegos de Novia. Juegos de cama ricamados bordados. Magníficas colchas de seda. Cortes de colchones en hilo y algodón. Lindas mantelerías caladas y bordadas.

**LA VILLA DE MADRID**  
La que más barato vende  
Plaza de Africa número 2  
Teléfono núm. 133

### QUESTIONES SOCIALES

**En Barcelona se cometen más crímenes societarios**  
Madrid, 10  
BARCELONA.—El gobernador ha conferenciado con el teniente coronel señor Millán Astray.  
Este viene para organizar el banderío de enganche para el tercio extranjero que se ha creado en Marruecos.

**Unamuno en Valencia**  
Madrid 8  
VALENCIA.—El alcalde y el secretario del Ayuntamiento, en nombre de este han cumplimentado al Sr. Unamuno.

Este permanecerá en Valencia hasta que termine la causa que se le sigue por la publicación de tres artículos, que el fiscal califica constitutivos del delito de lesa majestad.

### Bolsa de Madrid

Madrid 10  
Interiores . . . . . 7300  
Exteriores . . . . . 8400  
Amortizable al 5% . . . . . 8550  
Amortizable al 4% . . . . . 8800  
Id. id. nuevo . . . . . 8500  
Banco . . . . . 00000  
Tabacos . . . . . 28800  
Río de la Plata . . . . . 29400  
Franco: Cuarenta y cinco veinte.  
Liras: Veintidós ochenta y tres.  
Marcos: Doce setenta.  
Dólares: Seis setenta y dos.  
Frances belgas: Cuarenta y ocho veintidós.  
Idem suizos: Ciento diez veintidós.

### Nuevos volcanes en Italia

**Regiones abandonadas. Cráteres en erupción**  
Madrid 10  
SPEZIA.—En las cercanías de Pisanella y en el macizo montañoso de la localidad de Orapiano, se han situado cráteres en ambas partes de la vertiente de la montaña.

Los nuevos volcanes, arrojan incandescentemente torrentes de lava que destruyen cuanto hallan al paso.  
En toda la región, se oyen grandes ruidos subterráneos.

El volcán de los peñales de la montaña, presa de imanes púlses, ha buido precipitadamente hacia el mar.  
Es imposible extender aún la magnitud de la catástrofe.

**COMPRE USTED EN "LA CASTELLANA"**  
Procesos sin competencia en la-  
jidos, novedades y equipos  
para novias  
ALFONSO XIII, NÚM. 34  
3829-b

**NOTICIAS MILITARES**  
Destino Madrid, 10  
Se festiva a las fuerzas Regulares de Melilla, el jefe de Infantería don Luis Casado.

### DEL EXTRANJERO

**INGLATERRA**  
El conflicto minero  
Madrid, 10  
LONDRES.—El fracaso de las conferencias entre el comité ejecutivo de la Federación de Mineros y el Gobierno, ha producido mala impresión.

El secretario general, ha declarado que no se llegó a una conclusión, continuando por lo tanto las negociaciones.

**ITALIA**  
La independencia de Fiume  
Madrid 10  
ROMA.—Noticias de Fiume dicen que D'Annunzio insiste en su propósito de erigirse presidente del nuevo Estado libre.

El periódico «Idem Nazionale», dice que el Consejo de notables se negó a proclamar la independencia de Fiume.  
La sucesión, indicó D'Annunzio el cual ha proclamado por sí mismo la independencia de la ciudad.

**FRANCIA**  
Declaraciones de Lyautéy  
Madrid 10  
PARIS.—El general Lyautéy, hablando con los periodistas, ha declarado que vuelve a Marruecos en virtud del acuerdo del Gobierno de continuar desarrollando la política inaugurada en el protectorado francés.

Además, añadió, las Cámaras francesas, ven preciso llevar esa política a la práctica rápidamente y para eso, voy yo.

### QUESTIONES SOCIALES

**En Barcelona se cometen más crímenes societarios**  
Madrid, 10  
Una comisión, visitó al gobernador, el cual le recomendó que visitaran al alcalde.

Al llegar la manifestación al paseo de la Independencia, fueron invitados a las señoritas y obreros a que se unieran a los manifestantes.

El alcalde, recibió a una comisión, diciéndoles que él era el primer manifestante.

Añadió, que trataría del asunto con la Junta de Subsistencia.

Por su parte, los fabricantes de harinas dicen que no pueden facilitarlas, pues los labradores quieren que les pague el trigo a 70 pesetas.

Los guardias, practicaron algunas detenciones.

**Anarquistas detenidos**  
Madrid 10  
ZARAGOZA.—La madrugada anterior, la policía detuvo, en sus domicilios, a tres peligrosos anarquistas llamados Vicente Segura, un hermano de ésta y Pedro Carner.

Se les han confiscado armas y folletos, creyéndose que están complicados en los recientes crímenes.

El juzgado instructor, entienda en el asunto.

**Signos los atentados**  
Madrid 10  
BARCELONA.—A media noche, se cometió un nuevo atentado social.

Un desconocido, agredió al jefe de cocinas del restaurante «La Escuela del Gato», Antonio Revilla.

Este, resultó herido de pronóstico reservado.

Parece que el agredido era el presidente de la sociedad de cocineros «amarillos».

**Lo del Canadiense. Por si surge la huelga**  
Madrid 10  
BARCELONA.—Ante el temor de que el lunes estalle la huelga de los obreros de la Canadiense, esta compañía, ha enviado a sus talleres, de la casa de Naves, camas de campaña y viveres para los obreros esquiroleros.

Las autoridades, confían aún en acortar el conflicto.

**Los detenidos en Zaragoza. Uno es autor de un atentado**  
Madrid 10  
ZARAGOZA.—Se conocen las verdaderas nombres de los tres individuos detenidos la madrugada anterior.

El primero, Vicente Segura, Pedro Pérez y Luis Naves.

Estos son últimos, vivían juntos. Todos son anarquistas de sesión.

Al ser detenidos, intentaron hacer armas contra la policía.

El Segura, está reclamado por el juzgado militar de Barcelona, como autor del asesinato de un carabonero.

Al ser registrados los domicilios de los detenidos, se les encontró una bomba cargada y preparada con trozos de un cable de cañonera.

El juzgado, ha comenzado a instruir sumaria, pasando los detenidos a la cárcel.

**Dos agresiones. Obreros apaleados**  
Madrid 10  
BILBAO.—Ayer, un grupo de huelguistas apaleó a un obrero del muelle.

El gredido resultó con varias heridas graves.

También fué agredido el encargado del almacén de maderas de los patronos ebantistas.

Igualmente, este agredido, recibió heridas graves.

Hasta ahora, no se ha practicado ninguna detención.

**Manifiesto de los metalúrgicos**  
Madrid, 10  
El sindicato de metalúrgicos, ha publicado un manifiesto.

Expone, que los trabajadores metalúrgicos se aprestan a la lucha con decisión y valentía, dispuestos a arrostrar todos los peligros hasta conseguir la victoria.

### QUESTIONES SOCIALES

**Huelga de carreteros**  
Madrid 10  
BARCELONA.—Se rumores que los carreteros proyectan ir a la huelga.

**Una huelga y una solución**  
Madrid 10  
VALENCIA.—En el partido de Liria, se declararon en huelga los trabajadores del campo, pero fracasó el paro, por entrar al trabajo la mayoría de los obreros.

**Otro crimen en Barcelona**  
Madrid, 10  
BARCELONA.—Esta tarde, se ha cometido un nuevo crimen social que ha producido gran indignación.

Por la calle de Cadenas, pasaba el maquinista del periódico «La Publicidad», cuando dos individuos que se hallaban sentados a la puerta de una taberna, simularon una riña.

El maquinista, creyendo que realmente se trataba de una reyerta, intentó separar a los contendientes; pero uno de estos, le asaltó un golpe en el vientre con una lima triangular.

Los criminales huyeron.

Varios transeúntes recogieron al herido trasladándolo al dispensario próximo, donde le apreciaron una herida gravísima en el vientre.

**Hallazgo de un cadáver**  
Madrid 10  
BARCELONA.—Esta madrugada, cerca de la estación del Clot, fué hallado el

**Dr. Moreno Sevilla**  
Especialista auxiliar de la Facultad de Medicina de Granada  
Clínica general y vías urinarias  
Cura radical de las hernias  
RESISTENCIA A PARTOS  
Cuarta de 4 a 6  
O'Donnell, número 10, primer  
Teléfono número 43

**Dr. García Martínez**  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
GABINETE  
para la corrección exacta de la vista  
por medio de cristales.  
CONSULTA  
De 4 a 6 General Madrid, 12  
336

**Carbonifera del Rif**  
Corte de bolas y lana  
cortada para hornillas  
y calderas  
JABÓN ECONÓMICO  
LA BARRA 150  
Buzón de avisos: O'Donnell, 41  
Fábrica Alameda, núm. 7  
(Barrio Industrial)

**Gabinete de Análisis y Esterilización**  
JOSE SANTA-CRUZ  
O'Donnell, 41, part. izquierda  
Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales.  
Preparación: Inyecciones esterilizadas

### Información política

**Visitando a Dato**  
Madrid 10  
Ayer tarde visitaron al señor Dato el exministro Sr. Andrade y una comisión de profesores de las Escuelas de Náutica.

**El futuro director de Administración**  
Madrid 10  
Asegúrese que en el próximo Consejo se nombrará al nuevo director general de Administración Local.

Parece que este cargo ha sido ofrecido al Sr. Estévez, el cual ha puesto algunos reparos.

**Los liberales y el Poder**  
Madrid 10  
Un periódico publica la entrevista, firmada, hecha a un diputado liberal.

Este asegura, que uno de los jefes de grupo le ha dicho, que aún no está ultimado el caballo de batalla, que son los reformistas, pues los liberales quieren que don Melquíades sea ministro.

Si don Melquíades colaborara personalmente con la unión, el gobierno liberal será un hecho, pues hasta el mismo Monarca lo desea.

**Nuevo Colegio para el Bachillerato**  
(Véase anuncio en cuarta plaza)

**Manifiesto liberal**  
Madrid 10  
SAN SEBASTIAN.—Dícese que en breve, los liberales publicarán un manifiesto. Expondrán la completa unión a que han llegado y que se encuentran en condiciones de gobernar.

**La aspiración de los liberales. Lo que dice "El Debate" sobre las tarifas**  
Madrid 10  
«El Debate» pregunta con qué programa aspiran los liberales al Poder, pues no vale la pena de darribar a ningún Gobierno para hacer lo que hasta ahora han venido haciendo los liberales, que solo ansían y procuran gobernar para los grupos y personas, no para el país.

En otro lugar, hablando de la cuestión ferroviaria dice, que entiendo no es el momento de discutir la cuestión antes que aparezca el decreto.

Si el Sr. Dato quiere recoger los anhelos de la opinión, que exteriorizarán su movimiento con posterioridad al decreto por que no abre antes una información pública, muy amplia?

**DECLARACIONES DEL CONDE DE ROMANONES**  
Madrid, 10  
BIARRITZ.—Los periodistas han interrogado al conde de Romanones acerca de la cuestión de las tarifas, pero se mostró reservadísimo, negándose a hablar hasta que conozca el texto del decreto que se dice prepara el Gobierno.

Me remito, añadió, a lo que expuse en el Parlamento.

Respecto a la actitud del Sr. La Cierva, está en consonancia perfecta con los compromisos contraídos por el Parlamento con el país de no elevar las tarifas.

Después del telegrama enviado por el Sr. Dato al Sr. La Cierva, no llevar adelante lo de las tarifas, parecería que lo hacía por temor y esto redundaría en perjuicio de la autoridad del Gobierno.

Confirmando, que la unión de los liberales está hecha.

### Banco de Cartagena

MELILLA  
Realizan entre otras las operaciones siguientes:  
- Abierta capital comercial sobre Melilla y sobre todas las plazas de África, Europa y América.  
- Abre créditos simples o documentarios sobre todas las partes del mundo.  
- Compra y vende divisas extranjeras a plazos 5% al contado.  
- En cuenta corriente a vista sobre intereses de usura de uno por ciento anual; a mayor plazo intereses convencionales.  
- En su Caja de Ahorros admite imposiciones desde una a cinco mil pesetas con TRES POR CIENTO de interés anual. Los reintegros PAR. CIENTOS O CIENTOS, SON PAGADOS A LA VISTA.  
- Abre cuentas de crédito con garantías de valores del Estado y de acciones o obligaciones admitidas a cotización en la Bolsa.  
- Abre cuentas de moneda extranjera.  
- Recibe depósitos sobre billetes y oro extranjero.  
- Abierta Sistema de compra-venta para todas las Bolsas de Europa y América.  
- Círculo y Casino de recreo para todas las plazas del mundo.  
1913

**Dr. García Martínez**  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS  
GABINETE  
para la corrección exacta de la vista  
por medio de cristales.  
CONSULTA  
De 4 a 6 General Madrid, 12  
336

**Carbonifera del Rif**  
Corte de bolas y lana  
cortada para hornillas  
y calderas  
JABÓN ECONÓMICO  
LA BARRA 150  
Buzón de avisos: O'Donnell, 41  
Fábrica Alameda, núm. 7  
(Barrio Industrial)

**Gabinete de Análisis y Esterilización**  
JOSE SANTA-CRUZ  
O'Donnell, 41, part. izquierda  
Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales.  
Preparación: Inyecciones esterilizadas

**DECLARACIONES DEL CONDE DE ROMANONES**  
Madrid, 10  
BIARRITZ.—Los periodistas han interrogado al conde de Romanones acerca de la cuestión de las tarifas, pero se mostró reservadísimo, negándose a hablar hasta que conozca el texto del decreto que se dice prepara el Gobierno.

Me remito, añadió, a lo que expuse en el Parlamento.

Respecto a la actitud del Sr. La Cierva, está en consonancia perfecta con los compromisos contraídos por el Parlamento con el país de no elevar las tarifas.

Después del telegrama enviado por el Sr. Dato al Sr. La Cierva, no llevar adelante lo de las tarifas, parecería que lo hacía por temor y esto redundaría en perjuicio de la autoridad del Gobierno.

Confirmando, que la unión de los liberales está hecha.

Acerra de los acontecimientos que se desarrollan, dependen de las circunstancias.

Si el Sr. Bergamín no hubiera salido de Marruecos, dependían de las circunstancias.

El Gobierno, recibió muchos telegramas en pró y en contra de las tarifas.

Los conservadores hemos venido a gobernar, aceptando una carga abrumadora, por entender que cumplamos un deber para con el Rey y para el país.

**La supresión del impuesto de consumos. Petición de los funcionarios de Hacienda**  
Madrid 10  
El ministro de Hacienda ha dicho, que trabaja en el cumplimiento a la Ley de Presupuestos, de la supresión del impuesto de consumos, haciendo la adaptación de los pueblos a que corresponde.

La supresión se llevará a efecto en cinco anualidades y se hará en forma equitativa.

También se ocupó del pago a los médicos titulares, veterinarios y farmacéuticos, sobre lo que hay un expediente que se resuelve en breve.

Estudio también, añadió, la petición del Gobierno, el Sr. Maestro Laborde no hubiera sido asesinado y no habría crisis en Ocaña.

Hablando sobre la adjudicación de la cartera de Gobernación a don Melquíades en el Gobierno liberal, dijo el conde, que en esos casos siempre hay un fondo de verdad, pero sobre lo que ocurra nada se puede predecir.

**Hablando con el señor Dato**  
Más sobre las tarifas  
Madrid 10  
A la hora de costumbre, estuvieron los periodistas hablando con el señor Dato.

Manifestó que no tenía noticias importantes que comunicar.

El Sr. Espada, añadió, hablará conmigo hoy y mañana sobre el expediente para ultimar la cuestión ferroviaria.

Yo no he dicho que me extrañaba se hiciera campaña contra la elevación de las tarifas, pues yo he sido muy intenso en el Parlamento.

Lo que yo he dicho es, que no se puede erigir un acto del Gobierno, no ejecutado.

También se insistió se encuentren hechos los billetes con los nuevos precios.

Todo esto se dice con mala fé y no lo hace nadie que cumple un deber con la Corona y con el país.

Si hubiéramos venido a gobernar para favorecer determinados intereses, en cuatro meses que llevamos en el Poder, tiempo no hubiera sobrado para hacerlo.

El Gobierno, recibió muchos telegramas en pró y en contra de las tarifas.

Los conservadores hemos venido a gobernar, aceptando una carga abrumadora, por entender que cumplamos un deber para con el Rey y para el país.

**ALMANAC DE LAS MINAS**  
Alfonso XIII 32 y Castellar 2  
Teléfono, núm. 234  
Casa especial en géneros de punto fino  
Modias y calcetines transparentes de seda, hilo y algodón.  
30 POR 100 DE ECONOMIA  
POR TENER EXISTENCIAS ANTIGUAS  
1913-5

de los funcionarios de Hacienda, de que se conceda a sus hijos preferencia para el ingreso en el cuerpo.

Lo mismo muy atendible y procurará que entren de meritorios, aunque ignore cuantos hoy.

Acercos de la prórroga del préstamo a Francia, me propongo conferenciar con el marqués de Leiza para buscar una fórmula.

### Sin noticias

Madrid, 10

El subsecretario de Gobernación nos dijo, que el ministro estaba recibiendo varias visitas.

Respecto a las noticias de provincias, no acusan ninguna novedad.

### ¿Se retira el señor Dato de la política?

Madrid 10

Un periódico dice que hace pocos días, almorzaron en el ministerio de la Guerra el señor Dato, el vizconde de Eza y otro personaje, amigo íntimo del señor Dato.

Parece que don Eduardo habló de la necesidad de realizar una labor patriótica y expuso su confianza de obtener el decreto de disolución para hacer unas Cortes que permitan legislar en justicia sobre los problemas sociales.

El amigo que le escuchaba, le dijo: —¿Y si llegado el momento, no hubiera ese decreto?

—Si lo habrá —contestó el señor Dato. —Pero, ¿y si no lo hubiera? —Insistió el amigo.

El señor Dato, mirando al vizconde de Eza, contestó:

—Pues éstos señores, tendrían que designar otro jefe, pues estimaría cumplidos mis deberes para con la Patria, la Corona y la opinión.

No diría al marcharme de la vida política como el señor Sivola, que España carezca de pulso. Diría que a causa de las ambiciones personales que dominan y corren a los hombres políticos, España, es un gran país condenado a vivir sin dirección.

Esta noticia, está siendo comentadísima en los círculos.

## NIÑOS ENFERMOS

### CONSULTORIO DEL DR. GARCIA-SIERRA

Especialista de los Reales Dispensarios de Madrid

ALFONSO XIII NUM. 13-1.º

DE 3 A 6

1251-a

### Compañía Mixta de Sanidad Militar de MELILLA

Necesitando esta Unidad adquirir las prendas y efectos que a continuación se relacionan se anuncia por el presente para que los señores constructores que lo deseen, puedan presentar modelos y proposiciones en las oficinas de la misma hasta el día veinte del próximo mes de Septiembre bajo las condiciones siguientes:

- 1.º No alterar el precio a que se adjudique.
- 2.º Tiempo máximo de entrega.
- 3.º Depositaria en caja el 10 por 100 del importe total de la construcción, que en caso de incumplimiento de alguna cláusula del contrato, quedará a favor del fondo de material de esta Compañía.
- 4.º Las prendas y efectos han de ser de construcción nacional y puestas en el almacén de esta Unidad, siendo el importe de este anuncio de cuenta de los adjudicatarios.
- 5.º Los gastos de remisión y devolución de modelos será de cuenta de los interesados.

### RELACION QUE SE CITA

Borregos pares, 700; espárgatas pares, 1500; guerreros de paño, 100; guerreros de kaki, 500; pantalones de kaki, 500; polainas pares, 500; chalecos bayona, 150; camisetas, 1000; calcetines, 1000; cuellos, 1000; pañuelos cubre percha, 150; pañuelos de bolsillo, 1500; tohallas, 300; botas de uso, 200; platos, 150; cucharas, 150; cantimploras de aluminio, 100; forrajeras, 200; cepillos, 200; clarines, 30; espaldas museta, 125; mantas de ganso, 100; paños, 50; chinchuelos, 50; morrales para traves, 50; almohadas, 60; bruzas, 60; equipos de kaki completos para plazas montadas, 6; polainas de cuero, 210.

3956-b

### La Junta llama

Deben presentarse en la Junta de Arbitros, para recoger documentos, los siguientes:

Don Jorge García, don Francisco Hosas, don Eloy Gaytán, don Miguel Luna, don Adolfo Cerevel, don Guillermo Padilla, don Francisco Soler, don Antonio Medina, don Juan Serampas, don Luis Pina, don Antonio Gómez, don Francisco Fernández, don Salvador Gutiérrez, don Carlos Múgica, don Rafael Toledo, don Antonio Padilla, don Braulio Ortega, don José Martínez, don Joaquín Fernández, don Juan Pérez Torres, don Pascual Hurtado, don José Ortega, don Joaquín Martín, don José Blanco, don Gaspar Zamora, don Francisco Torremocha, don Joaquín García, don Antonio Ribes, don Antonio Alberto, don Marcos López, don Francisco Barrera, don Alfredo del Castillo, don José Guillén, don Manuel Castrillón, don José Martínez, don Antonio López, don Vicente Martínez, don Diego Galvez, don A. Martín Ferrer, don Juan Sánchez, don José Martínez, don José Braojos, don José Pérez, don Ramón Grima, don Luis Rubio, don Francisco Santos, don Sebastián Sánchez Román, don Juan Méndez, don Antonio García, don Pedro Gómez, don Supliciano Baena, don Agustín Aranchel, don Manuel Juárez, don Rafael Grávalos, don Diego Moreno, don José Martín, don Manuel Rea, don Salvador Saco, don Juan Herencias, don Francisco Garcerán, don Enrique Carrasco, don Juan Baena, don Francisco Cazorla, don Francisco Domenech, don Juan Cañamero, don Juan Calderón, don Francisco Barrera, don Francisco Cuevas, don Joaquín Sarrión, don Gabriel del Pino, doña Matilde Mergosa, doña Isabel Calderón, doña María Padilla, doña Eladia Serrano, doña Concepción Fernández, doña Angeles Abad, doña Herminia Baranco y doña Concepción Plon.

### CONCIERTO EN EL PARQUE DE CARIDAD

Como estaba anunciado, aroche a las diez se celebró un notabilísimo concierto en el Parque de Caridad, en el que tomaron parte ciento veinte profesores de las cuatro bandas militares.

A tan selecta y culta fiesta concurrió numerosísimo público.

Primer turno, bajo la notabilísima dirección del músico mayor del regimiento de África don Manuel Macías, se interpretó de modo admirable el prólogo de «Mistó-felos», de Ballo, siendo premiada tan brillante labor por nutridas salvas de aplausos.

Después se interpretó «Goyescas», «Danzas españolas», de Granados, bajo la dirección muy notable del inteligente músico mayor de San Fernando don Demetrio Dorado.

El público aplaudió con gran entusiasmo a los felices intérpretes de los bellos trozos musicales del ilustre maestro Granados.

D. Emilio Gutiérrez, músico mayor de

## Se vende SOBRE MUELLE BARCELONA LO SIGUIENTE:

Diez mil sacos yute nuevos CALOUTA, 67 por 112 centímetros, 3 rayas azules, ribeteados en la boca, costados hilo duro, a 220 ptas. unidad.

Veluticón mil sacos yute usados BOMBAP, 68 por 114 centímetros, 3 rayas azules, vueltos del revés, repasados y en buen estado, a 210 ptas. unidad.

Doce mil sacos yute, usados AUSTRALIA, 60 por 104 centímetros, 3 rayas azules, vueltos del revés, repasados y en buen estado, a 195 pesetas unidad.

### OFERTA SALVO VENTA

Para informes, JAIME BUSCALL

GENERAL POLAVIEJA, 39

# LOS FESTEJOS

### LOS DE AYER COMIDAS A LOS POBRES

En la benéfica institución del Comedor Popular de Caridad, se repartieron comidas a los pobres, por mañana y tarde.

Por la mañana se distribuyeron 130 raciones gratis, 497 con papeletas y 15 a obreros.

Por la tarde, 126 gratis, 528 con papeletas y 13 a obreros. Total, 1.513 raciones.

### TORNEO INTERNACIONAL DE ESCRIMA

Ayer mañana continuaron, en el salón de actos de la Cámara de Comercio, las pruebas eliminatorias de floreta, y después de reñidos asaltos, resultaron con derecho a premio catorce tiradores, eliminándose 20.

El primero y segundo puesto fué disputado entre los capitanes de Ingenieros señores Fernández Mulero y López Lara, resultando vencedor de la final el señor López Lara, después de un asalto muy interesante y en el cual se vió toda la potente agilidad del señor Mulero, contra la fría precisión del señor Lara.

Uno y otro fueron aplaudidos por el numeroso público que llenaba el salón.

A las siete de la tarde principiaron las pruebas de espada por grupos, resultando vencedor del primer grupo el señor Girón, y, sucesivamente, los señores Cárceles y Mulero. Estos tendrán que medirse en las finales con los vencedores de los otros grupos.

Este mañana a las nueve principiaron las eliminatorias del segundo y tercer grupo, y por la tarde a las 15, finales de los vencedores.

Es probable que también den comienzo las pruebas de sable, para continuarlas el domingo.

El lunes a las siete, tendrán lugar grandes asaltos de honor y distribución de premios.

El notable profesor señor Bossini, dirigió los asaltos con su habitual y reconocida maestría.

### JUEGOS CÓMICOS

Por la tarde continuaron en la Plaza de España los juegos cómicos, que congregaron en aquel cétrico lugar numerosísimo público, especialmente infantil, que pasó el tiempo muy divertido.

Tomaron parte en los cómicos juegos de la sesión y los pucheros cuantos muchachos mostraron espontáneamente deseos de ello.

Entre los premiados se repartieron 25 pesetas.

Amenizó la fiesta una banda de música, ejecutando escogidas composiciones.

### LA VELADA

Por la noche se celebró otra velada en el Parque Hernández.

Audió numerosa concurrencia, observándose extraordinaria animación.

El paseo fué amenizado por una banda de música, que interpretó muy selecto programa.

### LA TÓMBOLA

Continúa funcionando, tan animada como las noches anteriores, la Tómbola benéfica del Parque de Caridad.

En un momento se interrumpió la venta de papeletas por las señoras, señoritas y caballeros encargados de los turnos.

La recaudación ascendió a la cantidad de 2.264'35 pesetas.

Los turnos para hoy estarán a cargo de las señoras, señoritas y caballeros siguientes:

Primer turno. De seis y media a nueve.—Sras. de Bayona, Pérez Acuña, Linares, Barrientos, Campuzano, Lagaide, González y Ponte.

Señoritas de Bayona, Pérez Torres, Linares, Barrientos, Lagaide y González.

Señores Bayona, Pérez Torres, Pérez Acuña, Linares, Barrientos, Campuzano, Lagaide, González y Ponte.

Segundo turno. De diez a doce.—Excelentísima señora doña Eleuteria Fernández, de Silvestre, señoras de Antón, Molina, Arriaga, Lapuente, Cadarso, Hernández, Chac, Pech y Benarroch (don Jacob).

Señoritas de Fernández Silvestre, Hernández, Chac, Pech y Sarrat.

Señores Fernández Silvestre, Hernández, Antón, Molina, Arriaga, Lapuente, Cadarso, Benarroch (don Jacob), Sarrat y Saisma (don Jacob).

### CONCIERTO EN EL PARQUE DE CARIDAD

Como estaba anunciado, aroche a las diez se celebró un notabilísimo concierto en el Parque de Caridad, en el que tomaron parte ciento veinte profesores de las cuatro bandas militares.

A tan selecta y culta fiesta concurrió numerosísimo público.

Primer turno, bajo la notabilísima dirección del músico mayor del regimiento de África don Manuel Macías, se interpretó de modo admirable el prólogo de «Mistó-felos», de Ballo, siendo premiada tan brillante labor por nutridas salvas de aplausos.

Después se interpretó «Goyescas», «Danzas españolas», de Granados, bajo la dirección muy notable del inteligente músico mayor de San Fernando don Demetrio Dorado.

El público aplaudió con gran entusiasmo a los felices intérpretes de los bellos trozos musicales del ilustre maestro Granados.

D. Emilio Gutiérrez, músico mayor de

Melilla, puso nuevamente de relieve su bien cimentado prestigio musical, dirigiendo una selección de «Las Walkyrias», del inmortal Wagner, y la «Canción del soldado», siendo aplaudido muy merecidamente.

La «Canción del soldado» hubo de ser repetida ante los insistentes aplausos del público.

En la hermosísima composición musical tomaron parte todas las bandas de cornetas y tambores de los cuatro regimientos de Infantería, y las bandas de trompetas y clarines de Artillería, Intendencia y Caballería.

### LOS DE HOY

Esta noche de ocho a nueve y media, se celebrará un concierto con el mismo admirable programa en el Parque Hernández.

Por la mañana se repartirán comidas a los pobres en el Comedor Popular.

### LOS DE MAÑANA

Por mañana y tarde, reparto de comidas a los pobres en el Comedor Popular.

A las 16.—Regatas, cueñas y Water Polo, con varios premios.

A las 20.—Velada y música en el Parque Hernández.

A las 22.—Segunda vista de fuegos artificiales, confeccionados por el profesor don Antonio Aragonés, representante de la casa de la señora Viuda de Espiñós, de Reus, en la Plaza de España.

Tómbola y verbena en el Parque de Caridad.

### LETRAS DE LUTO

Con motivo de cumplirse hoy el noveno aniversario de la heroica muerte del general Astilleros, se dirán misa desde las nueve hasta las doce de la mañana en la iglesia del Sagrado Corazón, en sufragio del alma del finado.

La familia doliente ruega a sus amistades concurren a dichos actos de piedad, por lo que le quedará muy agradecida.

### CULTOS

La Asociación de Hijas de María celebra sus cultos mensuales el domingo día 12 en la forma siguiente:

A las 8, misa y comunión general y por la tarde a las 5, los ejercicios con exposición de S. D. M. y novena.

Acto seguido se impondrá la medalla a las aspirantes y de Hijas de María.

—La Archicofradía del Papaturo Socorro, celebrará hoy, a las ocho, misa cantada.

Por la tarde, a las seis y media, se cantará la salva.

### Sagrado Corazón de Jesús

COLEGIO DE SEÑORITAS

Dirigido por la Profesora con Título «Señorita Sainco-Miñano»

Clases de primera y segunda enseñanza. Preparación para la Escuela Normal de Maestras.

DIBUJO Y MÚSICA

Profesor especial de Francés e Inglés

O'Donnell 25 pral. izquierda 3825-b

### Dr. JUAN A. VIVANCOS

DE LA MATERNIDAD DE MADRID

Partos, Matriz y Medicina General

APLICACIÓN DEL 914

CONSULTA: DE 3 A 5 DE LA TARDE

General Marizna, 22

Teléfono 297. 1180 a

### MUEBLES

Gran Salón de Exposiciones

Tapicerías-Somiers-Colchones

Precios sin competencia

GRAMOFONOS Y DISCOS

Objetos de regalo y arte

'La Reconquista'

3424-b

### AMONTILLADO DAVILA REPRESENTANTE ELADIO ASENSI

Carlos de Arellano, núm. 14

# LA INYECCIÓN YER

## CURA en 36 horas la BLENNORRAGIA (Purgación)

y toda clase de flujos antiguos ó recientes

### RESULTADO INFALIBLE del 99 por 100 de los casos.

De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías

### Centro de Enseñanza Superior de la Mujer

Bachillerato Magisterio Idiomas y Mecanografía

ANTONIO FALCON, 12, pral.

Horas de matrícula: de 9 de la mañana a 7 de la tarde.

Gerencia y Administración: Srta. Concepción Melica 3978-b

### Dr. Camuñez

CIRUGIA, ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SIFILIS

Exercicios con Anestesia local por la Novotomía

Consulta de 3 a 5

Calle de Frim, núm. 14

### PLAZA Y CAMPO

Con objeto de girar una visita de inspección a las estafetas de los menores, marchó el inspector del cuerpo de Correos don Cristóbal Gálvez.

Para mañana noche, se prepara una velada en el Parque de Caridad.

El programa, muy interesante, estará a cargo de las bellas señoritas de Aguilera de Mora, Morín y Benarroch (Orita) y señoras Miglioni, Fernández Mulero y Ojeda.

El jueves próximo tendrá lugar otra velada en el Parque de Caridad, poniéndose en escena la zarzuela de los hermanos Quinto y el maestro Serrano «La Reina mora».

También se representará un apogéico titulado «Portafolio de Caridad», selección de varias obras, arreglo del señor Marín.

Accompañado de su hijo el teniente de la Brigada Disciplinaria don José Matos Rebollo, regresó de Yeste (Albarte), donde ha pasado una temporada el interventor de Correos de esta Administración don José María Matos Soto.

Ha podido abandonar el lecho, después de diez días de lecho, el coronel de África don Francisco Jiménez Arroyo.

Guarda cama el coronel del regimiento Melilla, don Silverio Araujo.

Se halla enfermo de algún cuidado el alférez de Cerinola don Rafael Morán.

No se han suspendido las obras de explotación del ferrocarril del Estel. Lo que ocurre es, que se trata de imprimirles mayor impulso.

Se reunió la directiva de la Real Sociedad Hípica, presidida por el señor Primo de Rivera, tratando del próximo concurso.

Este empezará el día 14, terminando el 19 en vez del 18, por haberse aumentado una carrera para copa de vencedores.

Acordó dar entrada en el concurso, al profesor de Equitación llegado de Barcelona, señor Sanz.

Los abonos de papeles servirán también para el día 19.

Se dio cuenta de haberse recibido una copia del Alto Comisario y un predico dijo con moneda de oro, de los Centros hispano-marroquíes.

Con objeto de tomar parte en el concurso llegó el profesor primero de Equitación, don José Gómez.

El Comandante General ha dado su aprobación al acuerdo de la Junta de Arbitros, modificando los precios del pan y la carne.

Desde hoy el kilo de pan se venderá a novena y cinco céntimos y la pieza de 450 gramos a cuarenta y cinco céntimos.

El kilo con limpio de carne de vaca se venderá a cuatro pesetas.

Las demás clases de carne no varían de precio.

El primer premio de las carreras de bicicletas, lo obtuvo don Tiburejo Hernández.

Con destino a la Tómbola Benéfica, ha remitido el capitán médico don Servando Camuñez, un estuche de piel de Rusia, con pitillera y cartera.

A París donde pasará una temporada, marchó el ingeniero de la Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad, señor Vassacó.

En esta Administración de Correos se ha recibido copia del mensaje de gratitud que los funcionarios de correos húngaros remiten a sus compañeros de España, por el día de haber que acordaron dejar en favor de aquéllos, que se hallaban en situación de necesidad.

La cantidad con que se les ha favorecido asciende a cien mil diez pesetas.

Hoy comenzarán las elecciones en la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, para la nueva junta directiva.

A la península marcharon, don Emilio Añagay, don Ricardo Ojeda, don Joaquín Cajal, R. P. Ramon de Valencia, don José Escario y don Eduardo Chao.

A Cabo de Aguda, don Abraham Benarroch y don Bautista Sáenz.

Con cargamento de esparto llegó de Chafarinas el vapor «Katalin».

Después de tomar carbón marchará con rumbo a un puerto portugués.

De Málaga y Orán llegaron respectivamente, los vapores «Monte Toros» y «Baleaz». Marcharon por la tarde a los puntos de procedencia.

Por ahora y hasta nueva combinación de vapores, se suspenden los viajes a Orán por el «Baleaz».

Mañana llegará de Málaga el «J. Sistor» y continuará en dicho puerto el «Vicente Puchol», efectuando reparaciones. Terminadas éstas alternará con el «Sister» en el servicio entre Málaga y Melilla.

# SARNA

## Antisárnico MARTÍ

El único que la cura sin baño

De venta en la Droguería Modelo, y principales farmacias. Exclusivos: J. Uriach y Cia, Bruch, número 49, BARCELONA

### NOTA: Sus imitaciones son caras, peligrosas y apestan a letrina

# LA LABOR DE "EL TELEGRAMA DEL RIF" EN DIECIOCHO AÑOS

### 11 DE SEPTIEMBRE

1902.—Se inutilizó la colección.

1903.—La insurrección marroquí.—Revisita de toros.

1904.—Hoja telegráfica.

1905.—Hoja telegráfica.

1906.—Madame Duppat, labradora.—Los sucesos de Mogador.—Notas del Imperio.—Para las madres.—La semana en la Bolsa.

1907.—Declaraciones del señor Villanueva, sobre la cuestión de Marruecos.—Desde Mazagán.—Crónica de Tetuán.—Información de las fiestas y revista de toros.—La semana en la Bolsa.

1908.—En la asociación está el secreto.—Celebra sesión la Junta de Arbitros.—La semana en la Bolsa.—Continúa la información de los festejos.

1909.—Crónica del Peñón.—La flotilla de Mar Chica.—El carter del soldado en campaña.—Diario de la guerra.—Sigue la extensa información de los sucesos del campo.

1910.—La subasta de solares.—Carnet de moda.—Desde el Peñón.—El general Luque y la cuestión de Marruecos.—Captura de un laud en Tres Forcas.

1911.—Hoja telegráfica.

1912.—La pacificación de Melilla.—El doctor Maestre en las posiciones.—Información de los festejos.

1913.—La labor administrativa en el protectorado español.—Un precedente sobre las adjudicaciones en Marruecos.—Neurología del señor Larios.—Continúa la información de los festejos.

1914.—Una réplica al Banco de España, por el comercio de Melilla.—Las denuncias mineras en la zona.—Publicamos una Real orden sobre prófugos y desertores.

1915.—El problema de la indigencia en Melilla.—La situación en la zona francesa.—Notas de la zona española.—Información de los festejos.

1916.—En el Reina Victoria se celebra un mitin, para pedir la recomposición de los cables.—Extensa información de los festejos.

1917.—Hoja telegráfica.

1918.—Las obras del puerto de Melilla, según la Memoria de la Junta de Fomento.—Una misión americana en África.—Las pruebas del Concurso Hípico.—El Reducto de la Estrella en Tetuán.

1919.—El Melilla que se divierte y el que sufre, por C. Lobera.—Publicamos una nota de la «Liga Africana Española».—La inauguración del Concurso de Tiro.—Sigue la información de los festejos.—La protección al obrero en la zona del Protectorado español.

### ESPECTÁCULOS

#### REINA VICTORIA

Sección de cine de 6 a 1.

Estreno de la cuarta serie de «La Misteriosa», grandiosa película de éxito creciente.

Además, se proyectarán por última vez la jornada favorita de esta cinta y la colosal película en 5 partes «El oro del mandarín».

#### ALFONSO X

Como se esperaba, el debut de los notabilísimas «Hermanas Gómez» constituyó un verdadero acontecimiento artístico.

Con la gracia y arte pecuniferos de las bellas debutantes, dieron a conocer muy notables canciones y vistosos bailes, siendo clamorosamente aplaudidas, al terminar su excelente labor, por el público que llenaba el teatro.

El antiguo «Wernoff», el notable salador, que con tantas simpatías cuenta en el público melillense, como asimismo las bellas «Hermanas Gómez», fué también justamente aplaudido en unión de las grandes artistas, trabajos de singular mérito.

Las «Hermanas Gómez» y «Wernoff» obtuvieron el honor y extraordinario éxito que merece su excepcional mérito artístico.

Isabelita Merino, la bella cancionista, conquistó muchos y justos aplausos.

### HULES PARA MESA HULES PARA CAMA

Molesquines para tapizar Delantales de hule

## La Villa de Madrid

La que más barato vende

### Dr. SENRA

Enfermedades Secretas

### VENÉREO Y SIFILIS

CONSULTA DE 6 A 8 DE LA TARDE

Avenida del General Alzuru, núm. 25, bajo, izquierda 1157-a

### Se venden uvas moscateles

### CORTIJO DE MONTES

### BARATILLO INGLÉS

PRIM, NÚM. 29

Pantalón drill, hilo, bajos vueltos	4'50
Id. lana	Id. id. 4'25
Id. satén	Id. id. 3'75
Treje drill hilo, confección fina	19'50
Id. id. id. a la medida	22'50

3818-b

### DR. JURADO

### MEDICINA GENERAL

Gabinete de Análisis é Investigaciones

Conde del Serrallo 13-1.º Izq.ª

CONSULTA DE 2 A 4

1122-a

### Diversas noticias

Aviso

La Agencia Domenech ha trasladado sus oficinas del Muro X a la calle de Alfonso XIII, número 1, bajo. Teléfono núm. 115.

Agua fina para la mesa

La mejor «Agua Gloria». Higiénica, digestiva, tónica y aperitiva. Farm. y Drgs

En la noche del 9 se extravió de la calle Alfonso XIII a la Plaza de España, un sillero de oro y granates en forma de rosa. Se gratificará espléndidamente a la persona que lo entregue Arturo Reyes, 1, principal, izquierda.

Atropello

En ocasión de transitar por la carretera de Triana el niño indígena Mohamed Ben Amro, y por huir del tron, tropezó con un carro que marchaba en dirección contraria, siendo atropellado por este último.

Llevado a la Casa de Socorro fué curado de una erosión en la frente y contusiones en el antebrazo derecho.

### JABON DE LINARES

### Superior á todos

Concesionario para Marruecos y depósito en MELILLA

J. Martínez Carrillo

General Serrano Ruiz, 3

TESORILLO 3939-b

# COLEGIO DE SANTA TERESA DE JESÚS

Preparación para Bachillerato, desde 1.º de Octubre

**A CARGO DE DON LUCIO ROSADO GONZALEZ**  
CAPELLAN CASTRENSE  
CON LA COOPERACION DE LOS PROFESORES

**Don Francisco Paredes Fouz**  
Capellán Castrense  
CASTELLANO Y LATÍN

**Don Manuel del Alcázar Leal**  
Capitán de Caballería  
DIBUJO DE FIGURA, GEOMETRÍA  
ARITMÉTICA Y NOCIONES

**Don Sigifredo Salas Gutiérrez**  
Capitán de Infantería en prácticas  
Estado Mayor  
DIBUJO LINEAL, GEOGRAFÍAS  
Y ALGEBRA

**D. Lucio Rosado González**  
Capellán Castrense  
HISTORIAS Y RELIGIÓN

**D. Salvador Jiménez Alecha**  
Médico civil  
FISIOLOGÍA, AGRICULTURA, FRANCÉS  
Y GIMNASIA

**D. Fidel Ortiz Díaz de la Bárcena**  
Farmacéutico Militar  
FÍSICA QUÍMICA E HISTORIA NATURAL

**D. Rogelio López Arroba**  
Capellán Castrense  
FILOSOFÍA Y LITERATURA

El estudio que se recomienda se haga en el Colegio, estará a cargo del presbítero militar **DON TEOFILO GARCIA**, profesor de Caligrafía.  
Método de enseñanza intuitivo y práctico mediante gráficos, aparatos y proyecciones cinematográficas de las distintas asignaturas.  
Matrículas desde el día 10 de Septiembre, de 17 a 19, 25 pesetas cada curso, 10 pesetas el estudio vigilado.  
Informes más detallados en la Dirección, Tallaví, 18, completamente separado y con entrada independiente del Patronato y sus dependencias, con las que no tiene el Colegio relación alguna.

NOTA.—Por ahora se dará la enseñanza gratuita a dos alumnos en cada curso, huérfanos de padres militares fallecidos en el territorio.  
En caso de presentarse más solicitudes, serán sometidos los de primer curso a un examen, siendo adjudicadas las plazas a los dos más aventajados y en los demás cursos a los dos que hayan tenido mejores notas los anteriores.

**Almacén de materiales de construcción**  
Fábrica de mosaicos, piedra artificial y cemento armado

**Francisco R. Calvache**  
Exclusiva de los Cementos de primera clase

"Landford", "Bandera Española" y "Fulgo Artificial". Yeso del País y de Almería. Pizarra artificial para techumbres marca "ROCALLA"

**ALMACÉN Y DESPACHO**  
ACTOR TALLAVÍ, NÚMERO 10, MELILLA. TELÉFONO, 151  
FABRICA: AVENIDA GENERAL AIZPURU. (Antes Buceta), 40 y 4

**NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS**  
Servicio permanente Carrozas de lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estables. Intenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros a precios sin competencia.

**COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.-TELÉFONO 285**

Despacho: Prlm, 16.-Teléfono 188. Sucursal en Nador: General Jordana

**Comp.º Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD**

MELILLA

OFICINA TÉCNICA  
Calle de Canalejas  
Frente a la Fábrica de luz eléctrica

Oficina Administrativa  
GENERAL PAREJA, NÚMERO 1

**FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES**  
Los pedidos a la Dirección de la Compañía.-General Pareja núm. 11.

**Nao-Jip**  
Exterminio de los ESCARABAJOS (CUCARACHAS) y sus cien especies




**No ganará V. jugando a ciegas**  
Si curará su estroñamiento con purgantes que irritan el intestino y son de efecto pasajero.

**LAXEN BUSTO**  
Es un laxante de acción permanente, que no causa molestias y educa el vientro, asegurándonos a funcionar todos los días.

De venta: Melilla y pueblos importantes del Norte de África

**Nao-Jip**  
Exterminio de los ESCARABAJOS (CUCARACHAS) y sus cien especies



DE VENTA en Droguerías, Ultramarinos, Lampisterías, Ferrerías y Fumisterías. De venta en la Droguería Modelo, Martínez & C.º, calle Alfonso XIII MELILLA 1244 a

**¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!**

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrecemos, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad Anónima Vichy Catalán, y, por lo tanto, dejan de proceder de dichos manantiales las que no los llevan.

**LA MODA**  
Miguel Alcaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en Calzado de todas clases para la presente estación.

General O'Donnell, 5

**Balneario de Tolox**  
(PROVINCIA DE MALAGA)  
Manantial Azoado y Radioactivo

MEDICO DIRECTOR:  
Doctor D. Segundo de Olea y Aguilera

Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarrhos. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosos. Instalación completa de inhalaciones directas, difusas ó húmedas y duchas nasales.

Temporadas oficiales: Desde el 1.º de Mayo al 30 de Junio y desde el 1.º de Septiembre al 31 de Octubre

Pídanse folletos del Balneario: Pedir el agua embotellada a su propietario D. MANUEL DEL RIO Y DEL RIO, en Tolox

Se recomienda la Fonda del Campo, por su higiene y proximidad al Balneario. Luz eléctrica en todas las habitaciones. Escrupulosa desinfección con aparato Aesculap Formol. Correo. Telégrafo. Capilla pública. Ferrocarril directo de Málaga a Coín.

243-a

**AVISO IMPORTANTE A LOS DEPENDIENTES y clases obreras**

Camas: a 0'25, 0'50 y a 1 peseta

¿Desean ustedes comer bien y barato? Visiten la casa de comidas titulada

**POSADA ESPAÑOLA**  
Miguel Zazo, núm. 7  
MARTIN BELMONTE HERNANDEZ  
8977 b

**Compañía Trasmediterránea.—Barcelona**

**Servicio Melilla-Málaga-Melilla**  
LLEGADA de Málaga los miércoles, viernes y domingos.—SALIDA para Málaga los lunes, miércoles y viernes, a las 19 horas.

Servicio entre Melilla-Peñón de Vélez-Alhucemas y Chafarinas.  
Salidas de Melilla para Peñón y Alhucemas los lunes y viernes a las diez de la mañana, regresando los martes y sábados por la tarde.  
Salidas de Melilla para Cabo de Agua y Chafarinas los miércoles a las doce de la mañana, regresando a Melilla los jueves por la mañana.

Servicio semanal entre Barcelona-Castellón-Valencia-Almería-Melilla-Ceuta-Sevilla-Almería-Castellón y Barcelona.  
Llegada de Almería los domingos, saliendo el mismo día para Ceuta.

Servicio quincenal.—Liverpool-Melilla-Barcelona.  
Escalas en Pasajes, Bilbao, Santander, Músel, Coruña, Villegorreta, Vigo, Huelva, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Alicante, Vazelonza y Barcelona.

Servicio semanal entre Melilla-Orán-Alcázar y Almería.  
Salida de Melilla para Orán, los viernes a las 17 horas.  
Salida de Orán para Almería, los sábados.  
Salida de Almería para Orán, los lunes.  
Salida de Orán para Melilla, los martes.  
Salida de Melilla para Almería, los miércoles.  
Salida de Almería para Melilla, los jueves.

Servicio regular mensual entre España-New-York-España  
Se inauguró este servicio el día primero de Abril, partiendo de Barcelona para Nueva York, haciendo escala en las principales puertos del Mediterráneo.  
El primero de Mayo se inaugurará el servicio Nueva York-Barcelona, haciendo escala en las principales puertos del Mediterráneo y admitiéndose carga para Melilla con conocimientos directos, con trasbordo en el puerto más próximo en que haga escala el vapor.

Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla: calle General Marina, núm. 1.—Teléfono, 177.

**FUNDICIÓN ESPAÑOLA**

Talleres de construcción, moras, empacadoras, arados de varias rejas, y de toda clase de maquinaria tanto Industrial como Agrícola

Reparaciones de buques, automóviles, motores de gasolina, de gas pobre y en general de toda clase de maquinaria

VIUDA DE M. LOPEZ  
CALLE DE CARLOS V, NÚMERO 9  
TELÉFONO 158

1001-a

**Pastillas J. Nipo**  
EXTRACTOS Y CALAMITAS  
CURACION DE TOS  
TODA CLASE DE FOSFOROS  
POR REBELDE QUE ESTE SEA  
Precio de la caja... UNA Pta.  
Impuesto transferido. 0,25

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquias de defunción en la administración de este periódico

**La Siempreviva**  
EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premios con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE.—Bañeros a precios sin competencia. Concesión exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases e individuos de tropa y personas del elemento civil que fallecen en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitros para hacer los servicios a los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 158  
Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina a Arturo Reyes y Alfonso XIII). Teléfono núm. 48  
Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

31-a

## SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

**ALQUILERES**  
Se alquila chalet. Razón, Ferrería.-Las Arce. 2805-c

**COMPRA Y VENTAS**  
Se compran, se compran vestuario y muebles sin visitar la casa. Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Avila de Reyes, núm. 1, frente al Panteón. 2823-g

Se venden dos motores gas pobre y gasolina de 12 y 4 caballos respectivamente. Isabel la Católica 1, despacho de D. Juan Montes. 2822-a

**Burra de leche y su ruche**, se vende. Razón, Santiago 11, principal. 2805-c

**Hielo.**—Se vende a todas horas. Soda ó agua de Seltz, fría, a 20 céntimos litro, en el kiosco de Espunozos. 2828-c

Se traslada el local que ocupa la sutería "El Cid", con estantería y género ó sin ellos. Se cede todo al precio de costo. General Margallo 6. Melilla. 2816-c

En tres mil pesetas se vende una casa. Razón, García Caballeros 10, bajo. 2822-c

Se venden casas calles Bilbao núm. 9, 9 Julio 7 y Valladolid 14 24. Razón: Valladolid 26.—Barrio Real. 2827-c

Traspaso tienda comestibles por no poder atender su dueño. Alta 3. Pueblo. 2829-c

Se venden dos autocamiones en perfecto estado, marca "Graf & Siff", de 2540 caballos de fuerza, cargo 415 toneladas. Informes, Agencia Domínguez. Calle Alfonso XIII, número 1. 2824-c

**COLOCACIONES**  
Se necesita en el colegio de Castelar 43, un joven aventajado en instrucción primaria, de 15 a 20 años, para auxiliar, con gratia acción. Buenas referencias y deseos de ser útil. Sin estas condiciones no presentarse. 2830-c

Se hace falta hilero para trabajar en cañamo. Informará Mohamed Tridy (calé y te moruno). Muelle frente a la casa de Afoza. 2819-c

**ACADEMIAS**  
Mr. Georges Dumas, profesor de francés. Clases prácticas al domicilio. Agitado directo.—Alvaro Bazán 7. 2806-c

**CONSULTAS**  
Partos. Doña Encarnación Riquelme de González, profesora en partos. General Margallo, número 2. 1251-c

Divorcio Soto. Francés. Calle de los Baños y Vazelonza. De 8 a 5. Buceta 12. 2825-c

**HUÉSPEDES**  
Hospedaje para vivir en familia con asistencia completa; buenas habitaciones. Carlos de Arellano, núm. 12. 2868-c

**ALMONEDAS**  
Compro toda clase de muebles usados. Los pago en cheque que nadie. «La Victoria». Margallo 4. 2854-c

Almoneda. Se vende levecho propio para cuarto de baño y un armario ropero de tres hojas. Razón, Alvaro de Bazán, 16, pral, centro. 2822-c

Almoneda de muebles, espejos, bañera, cocina económica y dos monturas. Tallaví 12. Horas de diez a una. 2833-c

**PÉRDIDAS**  
Pérdida de una cartera con iniciales D. R., conteniendo recibos. Se agradecerá y agradecerá su devolución al Sr. Algora, número 10, pral., derecha. 2815-c

**OFERTAS Y DEMANDAS**  
Manifiesto. Copia y redacción de documentos a precios económicos. Miguel Zazo 27, 1.º, decha. 2819-c

Folleto de «El Telegrama del Rif» (224)

**Los compañeros de la antorcha**

POR XAVIER DE MONTEPIN

su manera, y cuando hubo terminado empezó a lanzar anatemas a la execrable memoria de la adivina.

—Por lo que habéis contado—dijo Perina—resulta que la que vos llamáis hechicera ha perecido en su casa, ¿no es verdad? ¿Estáis seguro de ello?

—Pues ya lo creo! Además, ya el demonio la agarraría bien por el cuello para que no se escapase.

—Se habrá alegrado mucho la gente, ¿verdad?

—¡Ya lo creo! No hay ni siquiera uno que no balle de gusto al saber que ha desaparecido de este barrio esa maldita bruja, que era más fea que todos los demonios juntos,

—¿Y qué más?

—Figuraos que al desplomarse el edificio cogió a una pobre mujer que pasaba por la calle dejándola en muy mal estado, se la llevó al hospital, y todo el mundo cree que ha muerto. ¡Pobre mujer!... ¿no es verdad? Pero no es eso lo peor: según parece, la hechicera, o la «Gulia» como la llamábamos nosotros, robaba jóvenes para servirse de su sangre en sus sortilegios. Precisamente tenía en su casa una de esas pobres criaturas cuando ocurrió el incendio.

Perina comprendió que iban a hablarle de Juana de Simense, y un estremecimiento agitó todo su ser.

—¿Y qué?—dijo con gran emoción.

—Pues bien; mientras por un lado el oído de la hechicera maldita era retorcido por el demonio, por otro Dios hacía un milagro, a fin de probar a todos que jamás confundía a los inocentes con los criminales. Repentinamente se vio que un ángel vestido de blanco, con grandes alas, descendía del Cielo a la «Casa Roja» y tomaba a la joven por la mano, sosteniéndola con sus alas en medio del incendio, para dejarla en la callejuela de l' Estouffade, sin que tuviera ni un cabello abrasado.

—¿Y se salvó esa joven?—exclamó Perina presa de una especie de delirio.

—¡Ya lo creo! ¡Pensáis que los ángeles vienen a la tierra para dejar las cosas a medio hacer?

—¿De modo que está viva?

—Lo mismo que nosotros.

—Pero, ¿qué ha sido de ella?

Mientras que esperaba la respuesta, Perina sintió que su corazón se le paralizaba y que le faltaba la respiración.

—¿Qué ha sido de ella, preguntáis? Pues es lo voy a decir. Está en muy buen sitio, no tengáis cuidado. Era tanto el miedo que tenía la pobre niña, que casi estaba muerta y no podía hablar. Pero la madre Ursula la ha tomado bajo su protección, llevándosela a su casa.

—¿Quién es esa mujer?—preguntó vivamente la «Gulia».

—La Providencia del barrio, la protectora de todos los pobres.

—¿Dónde vive?

—Pensáis ir a verla?

—¿Dónde vive?—repitió Perina con tan extraño acento, que su interlocutor se quedó estupefacto y no respondió.

No era éste el mejor camino que tomaba la «Gulia» para enterarse de lo que ansiaba saber, y comprendiéndolo así, murmuró hipócritamente:

—Siento tan profundo veneración por esa caritativa mujer, después de lo que acabáis de decirme, que ardo en deseos de recomendarla en mis oraciones y pedirle me asocie a sus buenas obras.

—¡Ah!—exclamó el hombre del pueblo;—veo que sois una buena mujer, y puedo aseguraros que la madre Ursula os recibirá perfectamente. Su casa se halla en esta misma calle, casi delante mismo de la iglesia de Nuestra Señora de los Siete Dolores, por la que es fácil encontrarla; hay una cruz de piedra encima de la puerta.

Perino no escuchó más; levantose rápidamente del guardacantón en que estaba sentado, lanzándose en la dirección que acababa de indicarle.

El hombre la miró alejarse y perderse en las tinieblas; después movió dos o tres veces la cabeza, y, finalmente, se dirigió a su casa repitiendo en voz baja: —¡No cabe duda; está loca!

La «Gulia», en tanto, marchaba, mejor dicho, corría en dirección de la iglesia de Nuestra Señora de los Siete Dolores.

—¿Es posible lo que me acaban de decir?—pensaba.—¡Juana salvada... Juana viva! ¡Esto es mucho más de lo que yo hubiera podido desear! Nada se ha

perdido para mí, puesto que existe Juana de Simense. Con ella están mi venganza y mi nueva fortuna, puesto que puedo acudir a Kerjean y desembarcar a Carmen. ¡Vamos, hacía mal en esperararme! ¡Quién sabe lo que el porvenir me tiene reservado y si mi estrella brilla más que nunca!

Al pronunciar estas palabras, los ojos de Perina miraron maquinalmente al Cielo para buscar la estrella que presidía su destino, pero no la encontró. Perina estaba cubierto por densas nubes, y sus sombrías masas se interponían entre la bóveda celeste y las miradas de la «Gulia».

A los pocos momentos, Perina llegó al punto de la calle de la Golondrina en que se abría la puerta de entrada de la Iglesia.

Casi enfrente mismo se levantaba una casa de monástica apariencia, encima de cuya puerta podía verse una cruz; no cabía duda: aquella era la casa de Ursula.

Perina se acercó, levantó el pesado adabón de hierro de la puerta, pero no lo dejó caer; había bastado un golpe de vista sobre la fachada para probarle que no brillaba ninguna luz detrás de

las ventanas y que todo dormía sin duda en aquella piadosa morada.

—Es demasiado tarde—murmuró;—tal vez mi visita nocturna podría despertar desconfianza, y no creo que un retraso de algunas horas pueda comprometer; la madre Ursula ignora seguramente quién es la pobre loca recogida por ella. Nada le puede haber revelado ese secreto; volveré mañana.

Y Perina, reanimada por la esperanza, abandonó la calle de la Golondrina y fué en busca de albergue donde pasar la noche. Mientras caminaba iba diciendo: —Volveré mañana.

Pero, como no ignora nuestros lectores, la madre Ursula se proponía llevar a su casa a la duquesa de Simense al día siguiente para que viese a la joven cuyo nombre ignoraba.

A las primeras horas de la mañana del día siguiente, la madre Ursula entró en el cuarto de Juana encontrándola despierta y apoyada en un coed. No estaba tan pálida como el día antes, y ei